



VOCES. Le Moyen Âge latin à travers ses mots-clés

Émotions et représentations

Journée d'étude – 5 octobre 2023

La société médiévale est inséparable des mots qui l'ont fait vivre, à l'oral comme à l'écrit. C'est à travers eux que les femmes et les hommes du Moyen Âge ont partagé leurs croyances, leurs idées et leurs expériences. Les mots servaient à partager le savoir et à prêcher l'Évangile, mais aussi à stigmatiser l'Autre, exclure l'hétérodoxie ou appeler à la guerre. La maîtrise du sens des mots était l'un des principaux moyens de conserver le pouvoir, de s'approprier des richesses, ou de contrôler l'accès au savoir. Cela pouvait conduire à des joutes verbales, voire à de réels conflits.

Les chercheurs contemporains qui tentent de reconstruire le sens des mots médiévaux et leurs relations avec la réalité historique, sociale ou psychologique qu'ils sont censés représenter sont confrontés à de nombreuses difficultés. Tout d'abord, ils se heurtent à l'ambiguïté et à l'ellipse inhérentes à la langue, qui interdisent de fixer un sens univoque à la plupart des mots fréquents. Ensuite, ils doivent mesurer les fonctions pragmatiques de ces vocables, qui servent non seulement à dire, mais aussi à faire. Enfin, il leur faut établir le lien entre les mots employés et la réalité culturelle, sociale ou politique.

Le cycle de conférences *Voces. Le Moyen Âge latin à travers ses mots-clés*, lancé par l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes (CNRS) et l'Institut de la Langue Polonaise (PAN), se propose d'examiner attentivement les mots qui ont joué un rôle important dans l'Europe latine médiévale. Tous les deux ans, nous nous concentrerons sur un concept central pour le Moyen Âge latin et ses expressions linguistiques.

La conférence vise à rassembler des historiens, des linguistes, des philosophes et des philologues de divers horizons théoriques (sémantique historique, *Begriffsgeschichte*, sémantique cognitive, histoire des mentalités, etc.), et qui utilisent des méthodes variées (étude de corpus, analyse lexicale, etc.). Sont particulièrement encouragées les contributions qui traitent de mots ou de concepts clés du Moyen Âge dans un contexte assez large de la vie sociale, politique et religieuse.

Voces 2023. Émotions et représentations

Ces dernières années, les émotions médiévales ont fait l'objet d'intenses recherches (Boquet et Nagy 2015). Un certain nombre d'études ont montré qu'elles ne relevaient pas seulement d'une expérience individuelle, mais qu'elles étaient profondément influencées par les styles, les normes et les conventions des différentes communautés (Rosenwein 2006). Les réactions suscitées par l'expression publique des émotions doivent également être considérées dans leur dynamique historique, car elles sont le reflet de l'évolution constante de la relation entre les individus, la société et ses institutions (Nagy 2000).

Si des voix s'élèvent depuis longtemps pour réclamer une analyse plus systématique, nous sommes encore loin de disposer d'un état des lieux exhaustif de la manière dont les émotions étaient exprimées et conceptualisées au Moyen Âge (Rosenwein 2008). Cela peut surprendre, quand la linguistique actuelle dispose à la fois d'une riche réflexion théorique et d'un cadre descriptif rigoureux, ainsi que d'une multitude d'études approfondies sur les termes et les concepts liés aux émotions.

Orientations bibliographiques

Boquet, Damien, et Nagy, Piroška. 2015. *Sensible Moyen Âge: Histoire des émotions dans l'Occident Médiéval*. Le Seuil.

<https://glossaria.eu/voces>

section.lexicographie@irht.cnrs.fr

Nagy, Piroska. 2000. *Le Don des larmes au Moyen âge: un instrument spirituel en quête d'institution*. A. Michel.
Rosenwein, Barbara H. 2006. *Emotional Communities in the Early Middle Ages*. Cornell University Press.
Rosenwein, Barbara H. 2008. *Le Sujet des émotions au Moyen âge*, éd. par Piroska Nagy et Damien Boquet, Beaugesne.

Suggestions

Les auteurs sont invités à proposer des communications portant à la fois sur des mots ou des concepts isolés, et sur des champs lexicaux ou des domaines conceptuels entiers. Les contributions interdisciplinaires, combinant l'analyse linguistique et historique, sociologique, anthropologique, ou offrant une perspective interculturelle et interlinguistique sont particulièrement attendues.

- Exprimer et parler des émotions au Moyen Âge : affects privés ou publics ; authenticité et convention ; théorie des émotions
- Les mots de l'émotion : termes latins vs. vernaculaires ; traduire les émotions bibliques ; affect et métaphore ; l'universalité des émotions médiévales ; les expressions déterminées par la culture
- Théories et méthodes (comment étudier les émotions médiévales ?) : le « tournant émotionnel » dans les études médiévales ; la linguistique cognitive et les émotions médiévales ; vocabulaire latin et catégories de la pensée médiévale (un simple lien ?) ; emprunts lexicaux et changements sémantiques (nouveaux mots, nouveaux mondes ?) ; le latin médiéval et les individus (cognition, expérience, émotions) ; savoir scientifique vs. populaire

Modalités de soumission

Deux types de contributions sont proposés :

- les **communications longues** (20 min. + 10 min. de discussion) ne se limitent pas à un seul texte ou un seul auteur, et fournissent un contexte assez large (historique, social, culturel) pour la discussion, ou posent des questions théoriques importantes (changement, problèmes méthodologiques, etc.) ;
- les **communications courtes** (10 min. + 5 min. de discussion), plus limitées dans leur portée, mettent en avant les liens entre le vocabulaire ou la conceptualisation et la réalité socioculturelle du Moyen Âge.

Langues de la conférence : allemand, anglais, castillan, français, italien.

Dépôt des propositions sur <https://easychair.org/conferences/?conf=voces2023> avant le **20 juin 2023** à minuit :

- communications longues : max. 500 mots (hors références)
- communications courtes : max. 250 mots (hors références)

Les propositions doivent présenter clairement la problématique, discuter brièvement les recherches existantes et expliquer en quoi l'analyse du terme ou du champ proposé est importante pour la compréhension des pratiques sociales médiévales.

Organisation : Renaud ALEXANDRE, Bruno BON, Anita GUERREAU-JALABERT, Sébastien HAMEL et Nathalie PICQUE (IRHT-CNRS), Krzysztof NOWAK (IJP-PAN).

Comité scientifique : François BOUGARD (IRHT-CNRS), Carmen CARDELLE DE HARTMANN (Seminar für Griechische und Lateinische Philologie – Univ. Zürich), François DOLBEAU (EPHE), Helena LEITHE-JASPER (Mittellateinisches Wörterbuch, Bayerische Akad. der Wissenschaften), Maria SELIG (Institut für Romanistik – Univ. Regensburg), Anne-Marie TURCAN-VERKERK (EPHE-PSL).



AGENCE NATIONALE DE LA RECHERCHE
ANR
<https://glossaria.eu/voces>

Dates importantes

soumission : jusqu'au 20/06/2023
acceptation : 31/07/2023
inscription : à partir du 01/09/2023
conférence : 05/10/2023



NARODOWY PROGRAM
ROZWOJU HUMANISTYKI

section.lexicographie@irht.cnrs.fr